

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 60/2020/HS-PT
Ngày: 18-5-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Văn Lộc.

Các Thẩm phán:

1. Ông Bùi Ngọc Thạch;
2. Bà Nguyễn Thị Sang.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Minh Tường - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa:
Bà Ngô Thị Thùy - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 13 và 18 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 40/2020/TLPT-HS ngày 18 tháng 3 năm 2020 đối với bị cáo Ngô Văn P. Do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 34/2020/HS-ST ngày 13 tháng 02 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

Họ và tên bị cáo có kháng cáo:

Ngô Văn P, sinh năm 1990 tại tỉnh B; địa chỉ thường trú: Ấp T, xã L, huyện N, tỉnh B; địa chỉ tạm trú: Số 2/13 khu phố Q, phường C, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Công nhân; trình độ học vấn: 3/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngô Thanh H (đã chết) và bà Đỗ Thị Bé H, sinh năm 1954; bị cáo có vợ là Lê Thị Ngọc A, sinh năm 1989; bị cáo có 02 người con, người con lớn sinh năm 2010, người con nhỏ sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ ngày 16/9/2019, cấm đi khỏi nơi cư trú ngày 16/9/2019; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Ngoài ra, trong vụ án còn 01 bị hại do không có kháng cáo, không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngô Văn B làm công nhân tại Công ty giấy Phát Đạt, địa chỉ tại khu phố Hiệp Thắng, phường Bình Thắng, thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương. Khoảng 11 giờ ngày 14/7/2018, anh B bị bệnh nên ra cổng Công ty xin bảo vệ đi về, anh Nguyễn Công S là bảo vệ yêu cầu xuất trình giấy ra cổng nhưng anh B không xuất trình được, nên anh Sinh không cho anh B ra cổng. Lúc này, anh H là nhân viên bảo vệ đang ở trong phòng bảo vệ đi ra thì thấy Ngô Văn P đi đến, anh B liền chỉ tay vào phía anh Sinh và anh H, nói: “chúng nó không cho ra cổng và đòi đánh anh B”. P nghe anh B nói, P đi đến đồng gỗ gần cổng bảo vệ lấy 01 cây gỗ dài khoảng 01 mét và đi đến chốt bảo vệ đánh liên tiếp 03 đến 04 cái vào cánh tay trái anh H gây thương tích cho anh H. Sau khi gây thương tích cho anh H, P bỏ đi và ném cây gỗ ở chân bức tường gần chốt bảo vệ gần nơi đánh anh H; anh H được mọi người đưa đi cấp cứu, băng bó vết thương.

Ngày 24/7/2018, anh H làm đơn tố cáo gửi Công an phường Bình Thắng về hành vi phạm tội của Ngô Văn P và yêu cầu khởi tố đối với Ngô Văn P.

Vật chứng trong vụ án: 01 cây gỗ dài khoảng 01 mét, không thu hồi được.

Tại Kết luận giám định pháp y về thương tích số 0863/TgT/2018 ngày 29/10/2018 của Giám định viên Trung tâm Pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh Đồng Nai kết luận thương tích của anh H, cụ thể:

- Dấu hiệu chính qua giám định:

+ Tồn thương gãy đầu dưới xương quay trái (kiểu gãy Pouteau-Colles đã được điều trị kết quả tốt (áp dụng Chương 8, điều II, mục 9.1). Tỷ lệ: 10%.

+ Tồn thương gãy xương thuyền và xương thang cổ tay trái đã điều trị, hiện để lại vận động cổ tay trái hạn chế mức độ ít (áp dụng Chương 8, điều III, mục 3.1). Tỷ lệ: 05%.

- Tỷ lệ tổn thương cơ thể (áp dụng theo phương pháp cộng lùi) do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 15%.

- Vật gây thương tích: Vật tày.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã nhận 60.000.000 đồng tiền bồi thường của bị cáo Ngô Văn P và không yêu cầu gì khác nên trách nhiệm dân sự không đặt ra.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 34/2020/HS-ST ngày 13 tháng 02 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Ngô Văn P phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Về trách nhiệm hình sự:

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Ngô Văn P 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngày 14/02/2020, bị cáo Ngô Văn P có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa phúc thẩm phát biểu ý kiến: Bị cáo thực hiện hành vi đánh gây thương tích cho bị hại khi giữa bị hại với bị cáo, người thân của bị cáo không có mâu thuẫn với nhau. Sau khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo bỏ trốn, bị truy nã và đầu thú. Cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù là gần với mức khởi điểm đầu của khung hình phạt là phù hợp. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo P, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Trong lời nói sau cùng, bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo để có cơ hội tiếp tục lao động chăm lo cho gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án và đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo được thực hiện trong thời hạn luật định nên đủ điều kiện để Tòa án cấp phúc thẩm giải quyết theo quy định của pháp luật.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, lời khai của bị cáo thống nhất với nội dung vụ án đã nêu trên, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Khoảng 11 giờ ngày 14/7/2018, tại Công ty giấy Ph, địa chỉ khu phố H, phường B, thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương, bị cáo Ngô Văn P đã có hành vi sử dụng 01 cây gỗ dài khoảng 01 mét và đi đến chốt bảo vệ đánh liên tiếp 03 đến 04 cái vào cánh tay trái của anh H dẫn đến tỷ lệ thương tích của anh H là 15%.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe và khả năng lao động của bị hại Võ Ngọc H, làm ảnh hưởng đến trật tự trong công ty, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Về nhận thức, bị cáo nhận thức được hành vi cố ý gây thương tích cho người khác là vi phạm pháp luật nhưng vẫn thực hiện. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Ngô Văn P về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Đối với Quyết định truy nã số 27 ngày 28/6/2019 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương, quyết định truy nã đối với Ngô Văn P có hộ khẩu thường trú tại ấp T, xã L, huyện N, tỉnh B; chỗ ở khu phố H, phường B, thị xã D, tỉnh Bình Dương. Hội đồng xét xử xét thấy, về trình tự, thủ tục trước khi ra quyết định truy nã Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương chưa thực hiện đúng quy định như thông báo, gửi giấy triệu tập bị can và tiếp cận gia đình của bị can để xác minh làm rõ việc Ngô Văn P vắng mặt tại địa phương nơi có hộ khẩu thường trú và các thông tin về nơi cư trú của bị can để làm căn cứ chứng minh bị can đã bỏ trốn. Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương chỉ căn cứ vào Biên bản xác minh lập ngày 28/6/2019 do Trưởng công an xã L, huyện N, tỉnh B cung cấp cho rằng Ngô Văn P không có mặt tại địa phương để ra quyết định truy nã là chưa phù hợp, vì trong thời gian Ngô Văn P làm việc tại Công

ty giấy P, Ngô Văn P có đăng ký tạm trú tại địa chỉ số 43/30 khu phố B, phường C, thị xã (nay là thành phố) Thuận An, tỉnh Bình Dương nhưng chưa được Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương xác minh làm rõ. Mặt khác, tại phiên tòa, bị cáo trình bày bị cáo không biết việc bị cáo bị truy nã. Do đó, không thể áp tình tiết này đối với bị cáo.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo Ngô Văn P xin được giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo. Tại Tòa án cấp phúc thẩm, bị cáo không cung cấp thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào mới. Quá trình điều tra, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, sau khi gây án, bị cáo đã chủ động đến gặp phía bị hại để xin lỗi, bồi thường và khắc phục hậu quả, phía bị hại cũng đã có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Hội đồng xét xử xét thấy, mức hình phạt 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng mà Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng đối với bị cáo Ngô Văn P là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo P là quá nghiêm khắc. Bị cáo có thân nhân tốt, có nơi cư trú rõ ràng; có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Do vậy, trường hợp của bị cáo đủ điều kiện để cho hưởng án treo quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) và Điều 2 của Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo. Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, tạo điều kiện cho bị cáo được tự cải tạo, sửa chữa bản thân, làm người có ích cho gia đình và xã hội; đồng thời thể hiện sự khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội biết ăn năn hối cải, đề cao tính hướng thiện trong xử lý người phạm tội.

Từ những phân tích trên, có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 34/2020/HS-ST ngày 13 tháng 02 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương về phần hình phạt cho đúng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của bị cáo.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương đề nghị không chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương là chưa phù hợp.

[5] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[6] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo P không phải chịu.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm đ khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015,

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Ngô Văn P. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 34/2020/HS-ST ngày 13 tháng 02 năm 2020 của Tòa án nhân dân thị xã (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương về phần hình phạt:

Về hình phạt: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Ngô Văn P 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (năm) năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 18/5/2020).

Giao bị cáo Ngô Văn P cho Ủy ban nhân dân phường C, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương trực tiếp giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Ngô Văn P thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội:

Bị cáo Ngô Văn P không phải nộp.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bình Dương;	1
- Phòng PV 06 - Công an tỉnh Bình Dương;	1
- TAND thành phố Dĩ An;	2
- VKSND thành phố Dĩ An;	1
- Cơ quan điều tra Công an	1
- Chi cục THADS thành phố Dĩ An;	1
- CQCSĐT CA thành phố Dĩ An;	1
- Bị cáo;	1
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;	1
- Tổ hành chính Tư pháp;	2
- Lưu hồ sơ vụ án.	1

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trương Văn Lộc